

POLACCO

**Przewodnik po nowych zasadach  
regulujących prawo pobytowe  
obywateli Unii Europejskiej  
i ich rodzin**

### Wstęp

Od dnia 11 kwietnia obowiązuje rozporządzenie wykonawcze z mocą ustawy nr 30/07<sup>93</sup>, regulujące wjazd i pobyt obywateli Unii Europejskiej<sup>94</sup> i ich rodzin w naszym kraju.

Obywatel Unii przebywający w okresach krótszych niż 3 miesiące nie załatwia żadnych formalności. Na okresy dłuższe i przez pierwsze 5 lat pobytu nowa procedura przewiduje natomiast dokładny podział na pracowników unijnych i ich rodziny z jednej strony - i z drugiej - na obywateli unijnych przebywających we Włoszech z innych powodów (studenci, turyści etc.). Tym pierwszym, jak zobaczymy później, przysługuje prawo pobytowe i natychmiastowy dostęp do systemu opieki społeczno-zdrowotnej na równi z obywatelami włoskimi, podczas gdy pozostali - aby uregulować i zyskać pełne prawo do pobytu - muszą zagwarantować zdolność do utrzymania się i ochrony zdrowia wystarczającą, aby nie obciążać publicznego systemu opieki. Po 5 latach pobytu obywatel ma prawo do pobytu stałego, nie podlegającego żadnym warunkom.

Rozporządzenie to jest próbą połączenia dwóch podstawowych zasad, na których opiera się Unia Europejska: wolnego przepływu osób i przedsiębiorstw z zasadą wspierania systemów welfare poszczególnych państw członkowskich. Niejednorodność sytuacji socjalnej na poziomie europejskim może przyczyniać się do intensywnego przemieszczania się ludności z nowych państw Unii do krajów założycielskich Unii, pociągając za sobą znaczące konsekwencje społeczne i ekonomiczne. Stąd też odwołanie do dyrektywy 2004/38/CE mówiącej o konieczności unikania sytuacji, w których obywatel Unii mógłby stać się nadmiernym obciążeniem dla systemu opieki socjalnej państwa członkowskiego goszczącego, i o możliwości jego wydalenia w przypadku, kiedy sytuacja taka potwierdziłaby się.

Rozporządzenie zawiera liczne innowacje w generalnych zasadach, które w ostatnich 10 latach regulowały wjazd i pobyt obcokrajowców na terenie Włoch. Obywatel państw członkowskich nie musi już udawać się do Kwestury w celu uzyskania karty pobytowej, ale do biura rejestru mieszkańców w gminie zamieszkania (*anagrafe*), które wystawi zaświadczenie legalnego pobytu. Za wyjątkiem zaświadczeń dla pracowników sezonowych, pozostałe zaświadczenia pobytu nie mają terminu ważności. Niezachowanie - nawet późniejsze - warunków spowoduje utratę tegoż prawa do pobytu. Wcześniej karta pobytu wystawiona przez Kwesturę gwarantowała innym placówkom, jak *Azienda Usl*, *Servizi Sociali*, *Ufficio Casa del Comune*, legalność pobytu obcokrajowca, który zwraca się o dostęp do określonych świadczeń czy usług. System, który zostaje teraz wprowadzany przewiduje natomiast, że placówki te będą musiały same sprawdzać spełnianie przez petenta odpowiednich wymogów pobytowych.

<sup>93</sup> Recepcja dyrektywy unijnej 2004/38/CE odnoszącej się do prawa obywateli unijnych i ich rodzin do swobodnego przepływu na terenie państw członkowskich.

<sup>94</sup> Na równi z obywatelami Unii Europejskiej traktowani są obywatele Szwajcarii, San Marino oraz państw należących do Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu EFTA (Norwegia, Islandia, Lichtenstein).

**POBYT OBYWATELI UNII EUROPEJSKIEJ  
NIEPRZEKRACZAJĄCY TRZECH MIESIĘCY**

## 1. OBYWATEL UNII POZOSTAJĄCY WE WŁOSZECH NIE DŁUŻEJ NIŻ TRZY MIESIĄCE

Do trzech miesięcy od wjazdu na terytorium państwa, obywatel Unii może tu przebywać nie spełniając żadnych wymogów czy formalności, z wyjątkiem posiadania dokumentu tożsamości wydanego przez władze własnego kraju i ważnego na wyjazd z tego kraju.

Obywatel musi okazać władzom włoskim - jeśli to konieczne - **ważny dokument tożsamości** (paszport lub dowód osobisty kraju pochodzenia, ważny na wyjazd z tego kraju).

## 2. RODZINA SPOZA UNII EUROPEJSKIEJ

Za rodzinę uważa się: małżonka<sup>95</sup>, potomków w linii prostej poniżej 21 roku życia, lub pozostających na utrzymaniu, potomków małżonka i krewnych w prostej linii wstępnej pozostających na utrzymaniu, a także małżonka krewnych w prostej linii wstępnej.

Krewny spoza Unii, który towarzyszy obywatelowi z Unii utrzymuje takie samo prawo, pod warunkiem, że posiada ważny paszport i przekroczył granicę z ważną wizą wjazdową.

Rodzina spoza Unii nie musi udawać się do Kwestury<sup>96</sup>, ale okazać władzom bezpieczeństwa publicznego, jeśli to konieczne:

- **ważny paszport;**
- **wizę wjazdową wydaną przez włoskie przedstawicielstwo konsularne w kraju pochodzenia<sup>97</sup>.**

## 3. DALSZA RODZINA LUB PARTNER SPOZA UNII EUROPEJSKIEJ

Krewni spoza Unii Europejskiej - nie będący małżonkiem, potomkiem czy ascendentem w linii prostej lub krewnym małżonka pozostającym na utrzymaniu - mogą wjechać na teren Włoch z ważną wizą „*per residenza elettiva*” (osiedlenie z wyboru), jeśli spełniają następujące warunki:

- są na utrzymaniu lub zamieszkują z obywatelem unijnym posiadającym pozwolenie na pobyt;

<sup>95</sup> Rozporządzenie odnosi się również do partnera, który zawarł legalny związek z obywatelem unijnym, ale podkreśla, że dzieje się to „w poszanowaniu warunków przewidzianych przez obowiązujące prawo goszczącego państwa członkowskiego”.

<sup>96</sup> Zdaniem autorów, art. 6 p. 2 ust. 30/07 - który przewiduje, że rodzina spoza Unii nie podlega żadnym formalnościom (poza posiadaniem wizy wjazdowej), w przypadku pobytu do 3 miesięcy, - deroguje nową regulację krótkich pobytów, która to zobowiązuje obywatela spoza Unii do deklarowania obecności na terenie kraju.

<sup>97</sup> Zdaniem autorów, dokumentacja związku pokrewieństwa mająca wartość prawną w naszym kraju, usprawiedliwia brak wizy wjazdowej.

- poważne przyczyny zdrowotne zobowiązują obywatela unijnego do osobistej opieki nad krewnym;
- sytuacja dotyczy partnera, z którym obywatel unijny jest w stałym związku udokumentowanym przez państwo obywatela Unii.

W tym przypadku krewny lub partner spoza Unii Europejskiej musi posiadać:

- **ważny paszport;**
- **wizę wjazdową „per residenza elettiva” wydaną przez włoskie przedstawicielstwo konsularne w kraju pochodzenia.**

#### 4. ŚWIADCZENIA OPIEKI SOCJALNEJ

Obywatel Unii i jego rodzina nie mają prawa do świadczeń opieki socjalnej przez pierwsze trzy miesiące pobytu, chyba, że takie prawo jest uznawane z mocy wykonywanej działalności lub z mocy innych przepisów prawnych.

#### 5. ŚWIADCZENIA ZDROWOTNE

Obywatele Unii Europejskiej przebywający na terenie Włoch turystycznie lub nie dłużej niż trzy miesiące, nie mają prawa do korzystania z tutejszej publicznej służby zdrowia (*Servizio Sanitario Nazionale*). Wyjątkiem są pracownicy sezonowi posiadający legalną umowę o pracę, i ewentualnie, posiadacze formularza E106 ważnego 3 miesiące. Wszyscy inni - o ile nie posiadają Europejskiej Karty Ubezpieczenia Zdrowotnego (EKUZ) – zobowiązani są do opłacania w całości za otrzymywane świadczenia.

Posiadacze Europejskiej Karty Ubezpieczenia Zdrowotnego lub innego formularza wystawionego w kraju pochodzenia mają prawo do korzystania ze świadczeń opieki zdrowotnej na koszt własnego kraju, zgodnie z zasadami określonymi w posiadanych zaświadczeniach czy formularzach.

W przypadku, gdy obywatel Unii nie posiada takiego dokumentu, placówka zdrowia *Ausl* udzieli mu niezbędnych świadczeń, ale wystąpi z urzędu do odpowiedniej placówki zagranicznej o kopię takiego dokumentu. W przypadku niespełnienia tego warunku, opłatą za świadczenia zostanie obciążony sam zainteresowany<sup>98</sup>.

<sup>98</sup> Przewidywane jest przedłużenie do końca tego roku możliwości korzystania z legitymacji *STP* w przypadku nagłych i niezbędnych świadczeń zdrowotnych dla obywateli Bułgarii i Rumunii, którzy w dniu 31 grudnia 2006 r. byli posiadaczami legitymacji *STP*. W przypadku osób nie znajdujących się w wyżej opisanej sytuacji, nie jest już możliwe otrzymanie legitymacji *STP*. Świadczenia zdrowotne ratujące życie są w każdym przypadku zagwarantowane, również osobom żyjącym w ubóstwie lub nie mającym prawa do korzystania ze świadczeń we własnym kraju. W takich przypadkach *ASL* zastrzega sobie jednak prawo do próby odzyskania kosztów od kompetentnych placówek zagranicznych.

**POBYT OBYWATELI UNII EUROPEJSKIEJ  
PRZEKRACZAJĄCY TRZY MIESIĄCE**

### **1. POBYT WE WŁOSZACH PRZEKRACZAJĄCY TRZY MIESIĄCE**

Po upływie trzech miesięcy od przekroczenia granicy, obywatel Unii zobowiązany jest do zgłoszenia się do Biura Rejestru Mieszkańców (*Anagrafe*) w gminie zamieszkania w celu dokonania wpisu do rejestru (*iscrizione anagrafica*), gdzie zostanie też wydane zaświadczenie o pobycie.

Jeśli obywatel przebywa we Włoszech jako pracownik lub jest krewnym pracownika, musi przedstawić w Biurze Rejestru Mieszkańców - oprócz adresu zamieszkania - odpowiednio umowę o pracę lub dokument potwierdzający pokrewieństwo; w innych przypadkach pobytu (student, turysta, etc.) musi wykazać posiadanie zasobów ekonomicznych wystarczających, aby nie obciążać publicznego systemu opieki oraz posiadanie ubezpieczenia zdrowotnego pokrywającego wydatki związane z leczeniem.

Posiadanie prawa do pobytu może być udowodnione w jakikolwiek sposób przewidziany przez obowiązujące prawo.

### **2. DOKUMENTACJA POTWIERDZAJĄCA POKREWIEŃSTWO**

Dokumenty wystawione w kraju pochodzenia (zaświadczające stosunek pokrewieństwa), aby mieć wartość prawną we Włoszech, muszą być przetłumaczone na j. włoski i zalegalizowane przez włoskie przedstawicielstwo konsularne w kraju pochodzenia lub poświadczone klauzulą Apostille, zgodnie z Konwencją Haską z 1961 r. Możliwe jest ewentualnie przedstawienie dokumentu 'ad hoc' wystawionego przez przedstawicielstwo konsularne kraju pochodzenia we Włoszech, przetłumaczonego na j. włoski i potwierdzonego w Prefekturze. Inna możliwość dotycząca państw unijnych to dokumenty wielojęzyczne, wystawiane zgodnie z Konwencją Paryską z 1956 r.

### **3 POLISA UBEZPIECZENIA ZDROWOTNEGO**

Pracownikom unijnym i ich rodzinom przebywającym we Włoszech, publiczna opieka zdrowotna (SSN) gwarantuje pokrycie kosztów leczenia na równi z obywatelami włoskimi.

Osoby studiujące, kształcące się zawodowo lub przebywające z innych powodów, powinny posiadać ubezpieczenie zdrowotne pokrywające koszty leczenia na terytorium Włoch ważne na okres co najmniej roku, lub na okres nauki czy szkolenia w przypadku pobytów krótszych niż rok. Dokumentację tą przedstawia się w momencie wpisu do rejestru mieszkańców.

Formularze E106, E120, E121 (lub E 33), E109 (lub E 37), spełniają wymóg pokrycia kosztów leczenia niezbędny do wpisu do rejestru mieszkańców, w przeciwieństwie do europejskiej karty ubezpieczenia zdrowotnego (EKUZ) wystawionej w kraju pochodzenia, która nie zastępuje wymaganej polisy ubezpieczenia zdrowotnego.

### **4. DOKUMENTY POTWIERDZAJĄCE ZASOBY MATERIALNE**

Wpis do rejestru mieszkańców studenta unijnego lub osoby przebywającej z innych niż powody zawodowe, jest uzależniony od posiadania odpowiednich zasobów materialnych wystarczających by nie ciążyć na publicznym systemie opieki socjalnej.

Ten wymóg zostaje spełniony według parametrów wyszczególnionych w tabeli:

Minimalne zasoby materialne <sup>99</sup>	Ilość członków rodziny
Euro 5.061,68	Wnioskodawca + 1 osoba z rodziny
Euro 10.123,36	Wnioskodawca + 2 lub 3 osoby z rodziny
Euro 15.185,04	Wnioskodawca + 4 i więcej osób z rodziny

Tabela 1

Posiadanie zasobów materialnych można udowodnić poprzez odpowiednią dokumentację (zaświadczenie o pobieraniu emerytury, zeznanie dochodowe, gotówka lub papiery wartościowe, poręczenie, książeczki oszczędnościowe, wyciąg z konta bankowego) lub poprzez dokumentację zastępczą przewidzianą przez art. 46 i 47 rozporządzenia prezydenta republiki nr 445 z dnia 28 grudnia 2000 r.

Oświadczenie własne (*autodichiarazione*) musi zawierać dokładne informacje pozwalające na dokonanie kontroli (także droga losową) posiadanych zasobów ze strony odpowiednich urzędów. W przypadku nieposiadania deklarowanych środków, obywatel Unii może zostać wydany z kraju.

## 5. DOKUMENTACJA WYMAGANA DO WPISU DO REJESTRU MIESZKANCÓW I OTRZYMANIA ZAŚWIADCZENIA O POBYCIE

### 5.1 PRACOWNICY PODPORZĄDKOWANI (*LAVORATORE DIPENDENTE*)

Aby wpisać się do rejestru mieszkańców i otrzymać zaświadczenie o pobycie, pracownik podporządkowany powinien przedstawić w Biurze Rejestru Mieszkańców następujące dokumenty:

- 1) **ważny dokument tożsamości (paszport lub dowód osobisty kraju pochodzenia, ważny na wyjazd z tego kraju);**
- 2) **włoski numer identyfikacji podatkowej (*codice fiscale*) wydany przez włoski urząd podatkowy (*Agenzia delle Entrate*);**
- 3) **oświadczenie o miejscu zamieszkania;**
- 4) **kopię włoskiego prawa jazdy<sup>100</sup>, jeśli jest w posiadaniu;**
- 5) **kopię karty pojazdu lub numer rejestracyjny pojazdu zarejestrowanego we Włoszech;**
- 6) **ostatni odcinek z pensji (*busta paga*) lub – w przypadku pomocy domowych - potwierdzenie wpłat składek do włoskiego zakładu**

<sup>99</sup> Obliczając wartość zasobów finansowych bierze się pod uwagę ewentualne przychody lub zasoby członków rodziny wspólnie zamieszkujących.

<sup>100</sup> Przypomina się, że obywatele Unii zameldowani we Włoszech mogą używać ważnego prawa jazdy z kraju pochodzenia bez ograniczeń czasowych i bez potrzeby uwierzytelniania czy wymiany na prawo jazdy włoskie.



ubezpieczeń społecznych (*contributi INPS*); ewentualnie ważną umowę o pracę z określonymi INPS i INAIL, lub tzw. *lettera di assunzione*, deklarację pracodawcy, zawiadomienie o zatrudnieniu wysłane do biura pośrednictwa pracy – *comunicazione al Centro per L'impiego*)<sup>101</sup>.

7) *nulla osta*<sup>102</sup> wydane przez urząd do spraw imigracji przy Prefekturze (*Sportello Unico per l'Immigrazione*) w przypadku obywateli nowych państw członkowskich (Rumuni i Bułgarzy), zatrudnionych w sektorach innych od niżej wymienionych:

- praca sezonowa;
- rolnictwo i turystyka hotelarska;
- praca przy rodzinie i opieka nad osobami;
- budownictwo;
- mechanika metalowa;
- kierownictwo i pracownicy wysoko wykwalifikowani;
- rybołówstwo i żegluga.

## 5.2 PRACOWNICY SEZONOWI

Osoby, które chcą pozostać we Włoszech tylko na czas określony związany z wykonywaną pracą sezonową, mogą wpisać się do kartoteki mieszkańców tymczasowych.

W takim przypadku urzędnik Biura Rejestru Mieszkańców wystawi zaświadczenie wpisu tymczasowego ważne na okres 1 roku.

Pracownik sezonowy powinien przedstawić w Biurze Rejestru Mieszkańców w gminie tymczasowo zamieszkiwanej, następujące dokumenty:

- 1) **ważną umowę o pracę (ewentualnie tzw. *lettera di assunzione*, deklarację pracodawcy, zawiadomienie o zatrudnieniu wysłane do biura pośrednictwa pracy – *comunicazione al Centro per L'impiego*);**
- 2) **paszport lub dowód osobisty kraju pochodzenia, ważny na wyjazd z tego kraju;**
- 3) **włoski numer identyfikacji podatkowej (*codice fiscale*) wydany przez włoski urząd podatkowy (*Agenzia delle Entrate*);**
- 4) **podanie o wpis tymczasowy.**

Wpis w rejestrze mieszkańców wygasa najpóźniej po upływie roku od daty dokonania tego wpisu.

<sup>101</sup> Ani ustawa ani okólniki Ministerstwa Spraw Wewnętrznych nie określają tygodniowego czasu pracy, okresu ani wynagrodzenia minimalnego dla umów o pracę gwarantujących uzyskanie statusu pracownika, a co za tym idzie, uzyskanie dostępu do wszystkich świadczeń przewidywanych przez prawo unijne i konwencje międzynarodowe.

<sup>102</sup> Po dokonaniu wpisu do rejestru mieszkańców (*iscrizione anagrafica*), obywatel nowych państw członkowskich, zatrudniony z *nulla osta*, może zmienić pracę bez konieczności ponownego występowania do SU1 po *nulla osta* ze strony pracodawcy, nawet w przypadku innych sektorów niż te wymienione w punkcie nr 8.

W przypadku, gdy decyduje się o dalszym pobycie w gminie dotychczasowego zamieszkania, należy udokumentować spełnienie warunków wymaganych przez prawo.

### 5.3 PRACOWNICY NIEZALEŻNI (*LAVORATORE AUTONOMO*)

#### 5.3.1 POSIADAJĄCY NUMER IDENTYFIKACJI PODATKOWEJ IVA<sup>103</sup>:

Aby wpisać się do rejestru mieszkańców i otrzymać zaświadczenie o pobycie, pracownik niezależny powinien przedstawić w Biurze Rejestru Mieszkańców następujące dokumenty:

- a) Jeśli jest wpisany do Izby Handlowej (*Camera di Commercio*) lub na Listę Zakładów Rzemieślniczych (*Albo delle Imprese Artigiane*)
  - 1) **ważny dokument tożsamości (paszport lub dowód osobisty kraju pochodzenia, ważny na wyjazd z tego kraju);**
  - 2) **włoski numer identyfikacji podatkowej (*codice fiscale*) wydany przez włoski urząd podatkowy (*Agenzia delle Entrate*);**
  - 3) **oświadczenie o miejscu zamieszkania;**
  - 4) **kopię włoskiego prawa jazdy, jeśli jest w posiadaniu;**
  - 5) **kopię karty pojazdu lub numer rejestracyjny pojazdu zarejestrowanego we Włoszech;**
  - 6) **poświadczenie wpisu do Izby Handlowej lub do Rejestru Zakładów Rzemieślniczych (*Albo delle Imprese Artigiane*) lub kontrolę z Izby Handlowej (*visura camerale*). Zamiast wpisu do Rejestru Zakładów Rzemieślniczych można ewentualnie przedstawić wpis do Państwowego Zakładu Ubezpieczeń od Wypadków przy Pracy (*I.N.A.I.L.*).**
- b) Jeśli jest wpisany do rejestru kategorii zawodowych (*albi professionali*)
  - 1) **ważny dokument tożsamości (paszport lub dowód osobisty kraju pochodzenia, ważny na wyjazd z tego kraju);**
  - 2) **włoski numer identyfikacji podatkowej (*codice fiscale*) wydany przez włoski urząd podatkowy (*Agenzia delle Entrate*);**
  - 3) **oświadczenie o miejscu zamieszkania;**

<sup>103</sup> Obywatel unijny, który chce uzyskać zaświadczenie pobytu jako pracownik unijny, musi udokumentować urzędnikowi Biura Rejestru Mieszkańców działalność zawodową w toku, zgodnie z art.7 p.1 ustawy 30/07. Dla pracowników niezależnych jest to możliwe po okazaniu numeru identyfikacji podatkowej IVA lub wpisu do Izby Handlu, Przemysłu, Rzemiosła i Rolnictwa (CCIAA) lub innych rejestrów (*albi*) itp. W niektórych prowincjach CCIAA, urząd podatkowy (*Agenzia delle Entrate*) czy rejestry kategorii zawodowych (*ordini professionali*), nie wystawiają takich zaświadczeń, jeśli nie posiada się jeszcze zameldowania. W tej kwestii oczekuje się dokładniejszych wytycznych z kompetentnych ministerstw.

- 4) kopię włoskiego prawa jazdy, jeśli jest w posiadaniu;
  - 5) kopię karty pojazdu lub numer rejestracyjny pojazdu zarejestrowanego we Włoszech;
  - 6) poświadczenie wpisu do Rejestru Wolnych Zawodów lub zaświadczenie z Rejestru.
- c) Jeśli wykonuje wolny zawód, dla którego nie przewiduje się wpisu do żadnego rejestru
- 1) ważny dokument tożsamości (paszport lub dowód osobisty kraju pochodzenia, ważny na wyjazd z tego kraju);
  - 2) włoski numer identyfikacji podatkowej (*codice fiscale*) wydany przez włoski urząd podatkowy (*Agenzia delle Entrate*);
  - 3) oświadczenie o miejscu zamieszkania;
  - 4) kopię włoskiego prawa jazdy, jeśli jest w posiadaniu;
  - 5) kopię karty pojazdu lub numer rejestracyjny pojazdu zarejestrowanego we Włoszech;
  - 6) zaświadczenie o nadaniu numeru identyfikacji podatkowej IVA wydany przez włoski urząd podatkowy (*Agenzia delle Entrate*).

#### 5.3.2 NIE POSIADAJĄCY NUMERU IDENTYFIKACJI PODATKOWEJ IVA:

Aby wpisać się do rejestru mieszkańców i otrzymać zaświadczenie o pobycie, pracownik niezależny powinien przedstawić w Biurze Rejestru Mieszkańców następujące dokumenty:

- a) Jeśli jest współpracownikiem przedsiębiorstwa rodzinnego
- 1) ważny dokument tożsamości (paszport lub dowód osobisty kraju pochodzenia, ważny na wyjazd z tego kraju);
  - 2) włoski numer identyfikacji podatkowej (*codice fiscale*) wydany przez włoski urząd podatkowy (*Agenzia delle Entrate*);
  - 3) oświadczenie o miejscu zamieszkania;
  - 4) kopię włoskiego prawa jazdy, jeśli jest w posiadaniu;
  - 5) kopię karty pojazdu lub numer rejestracyjny pojazdu zarejestrowanego we Włoszech;
  - 6) zawarty zgodnie z prawem akt ustanowienia przedsiębiorstwa rodzinnego, ewentualnie wpis na listy Systemu Ubezpieczeń Społecznych, wpis do Państwowego Zakładu Ubezpieczeń od Wypadków przy Pracy (*I.N.A.I.L.*);
  - 7) kontrolę z Izby Handlowej (*visura camerale*)
- b) Jeśli jest pracownikiem ze stosunkiem pracy nienazwanym (tzw. *collaboratore a progetto, co.co.co., itp.*) lub zrzeszonym w spółce udziałowej (*associato in partecipazione*)

- 1) ważny dokument tożsamości (paszport lub dowód osobisty kraju pochodzenia, ważny na wyjazd z tego kraju);
  - 2) włoski numer identyfikacji podatkowej (*codice fiscale*) wydany przez włoski urząd podatkowy (*Agenzia delle Entrate*);
  - 3) oświadczenie o miejscu zamieszkania;
  - 4) kopię włoskiego prawa jazdy, jeśli jest w posiadaniu;
  - 5) kopię karty pojazdu lub numer rejestracyjny pojazdu zarejestrowanego we Włoszech;
  - 6) umowę na zlecenie lub o dzieło (*contratto di collaborazione a progetto, contratto di collaborazione coordinativa e continuativa*), umowę uczestnictwa w spółce udziałowej (*contratto di associazione in partecipazione*) zarejestrowanym w urzędzie podatkowym, ewentualnie wstępne zawiadomienie o zatrudnieniu wysłane do biura pośrednictwa pracy – *comunicazione al Centro per l'impiego*);
  - 7) wykaz płac, jeśli istnieje.
- c) Jeśli jest współnikiem spółki osobowej lub kapitałowej
- 1) ważny dokument tożsamości (paszport lub dowód osobisty kraju pochodzenia, ważny na wyjazd z tego kraju);
  - 2) włoski numer identyfikacji podatkowej (*codice fiscale*) wydany przez włoski urząd podatkowy (*Agenzia delle Entrate*);
  - 3) oświadczenie o miejscu zamieszkania;
  - 4) kopię włoskiego prawa jazdy, jeśli jest w posiadaniu;
  - 5) kopię karty pojazdu lub numer rejestracyjny pojazdu zarejestrowanego we Włoszech;
  - 6) zawarty zgodnie z prawem akt ustanowienia spółki, ewentualnie wpis na listy Systemu Ubezpieczeń Społecznych, wpis współnika do Państwowego Zakładu Ubezpieczeń od Wypadków przy Pracy (*I.N.A.I.L.*) lub kontrolę spółki z Izby Handlowej (tzw. *visura camerale*, jeśli jest w posiadaniu) kompletną w nazwiska współników.

#### 5.4 UTRATA PRACY

Utrata pracy z przyczyn niezależnych pozwala na utrzymanie praw, jakie przysługują pracownikom. Zachowuje się status pracownika, jeśli:

a) Jest się tymczasowo niezdolnym do pracy na skutek choroby czy wypadku przy pracy.

W takim przypadku, aby wpisać się do rejestru mieszkańców i otrzymać zaświadczenie o pobycie, pracownik powinien przedstawić w Biurze Rejestru Mieszkańców w gminie zamieszkania:

- 1) ważny dokument tożsamości (paszport lub dowód osobisty kraju pochodzenia, ważny
- 2) włoski numer identyfikacji podatkowej na wyjazd z tego kraju); (*codice fiscale*) wydany przez włoski urząd podatkowy (*Agenzia delle Entrate*);
- 3) oświadczenie o miejscu zamieszkania;
- 4) kopię włoskiego prawa jazdy, jeśli jest w posiadaniu;
- 5) kopię karty pojazdu lub numer rejestracyjny pojazdu zarejestrowanego we Włoszech;
- 6) zaświadczenie lekarskie, orzeczenie lekarskie, zgłoszenie wypadku przy pracy do I.N.A.I.L., itp.

b) Jest się bezrobotnym z przyczyn niezależnych (zwolnienie, wygaśnięcie umowy o pracę na czas określony itd.), przepracowało się we Włoszech co najmniej rok i poszukuje się nowego zatrudnienia.

W takim przypadku, aby wpisać się do rejestru mieszkańców i otrzymać zaświadczenie o pobycie, obywatel unijny powinien przedstawić w Biurze Rejestru Mieszkańców w gminie zamieszkania:

- 1) ważny dokument tożsamości (paszport lub dowód osobisty kraju pochodzenia, ważny na wyjazd z tego kraju);
- 2) włoski numer identyfikacji podatkowej (*codice fiscale*) wydany przez włoski urząd podatkowy (*Agenzia delle Entrate*);
- 3) oświadczenie o miejscu zamieszkania;
- 4) kopię włoskiego prawa jazdy, jeśli jest w posiadaniu;
- 5) kopię karty pojazdu lub numer rejestracyjny pojazdu zarejestrowanego we Włoszech;
- 6) zaświadczenie o statusie bezrobotnego wydane przez urząd pracy (*centro per l'impiego*), czyli deklarację natychmiastowej gotowości do podjęcia pracy, lub własne oświadczenie (*autocertificazione*) o pozostawaniu na bezrobociu ze wskazaniem daty i właściwego urzędu pracy;
- 7) zaświadczenie o statusie bezrobotnego z przyczyn niezależnych (zwolnienie z pracy, umowa o pracę na czas określony i ostatni odcinek z wypłaty (*busta paga*)), lub własne oświadczenie (*autocertificazione*) o wygaśnięciu stosunku pracy itp.

c) Jest się bezrobotnym z przyczyn niezależnych po wygaśnięciu umowy o pracę na czas określony nie przekraczający roku, lub straciło się pracę w czasie pierwszych 12 miesięcy pobytu we Włoszech i poszukuje się nowego zajęcia. W takim przypadku zachowuje się status pracownika podporządkowanego przez okres roku.

Aby wpisać się do rejestru mieszkańców i otrzymać zaświadczenie o pobycie, obywatel unijny powinien przedstawić w Biurze Rejestru Mieszkańców w gminie zamieszkania:

- 2) paszport lub dowód osobisty kraju pochodzenia, ważny na wyjazd z tego kraju;
- 3) włoski numer identyfikacji podatkowej (*codice fiscale*) wydany przez urząd podatkowy (*Agenzia delle Entrate*);
- 4) oświadczenie o miejscu zamieszkania;
- 5) kopię włoskiego prawa jazdy, jeśli jest w posiadaniu;
- 6) kopię karty pojazdu lub numeru rejestracyjnego pojazdu zarejestrowanego we Włoszech.

#### 5.6 OBYWATELE UNII POSIADAJĄCY ZAMELDOWANIE

W tym przypadku Biuro Rejestru Mieszkańców w miejscu zamieszkania sprawdza tylko, czy petent spełnia warunki pobytowe. Aby otrzymać zaświadczenie o pobycie należy przedstawić następujące dokumenty:

- 1) paszport lub dowód osobisty kraju pochodzenia, ważny na wyjazd z tego kraju;
- 2) dokumentację potwierdzającą zatrudnienie (wyszczególnioną w poprzednich paragrafach).

#### 5.7 OBYWATELE UNII, KTRZY ZŁOŻYLI PODANIE O KARTĘ POBYTOWĄ

Jeśli obywatel Unii złożył już podanie o kartę pobytową może złożyć oświadczenie o spełnianiu wymogów na pobyt przewidzianych w rozporządzeniu 30/07. W tym przypadku, aby otrzymać zaświadczenie o pobycie należy przedstawić w Biurze Rejestru Mieszkańców następujące dokumenty:

- 1) paszport lub dowód osobisty kraju pochodzenia, ważny na wyjazd z tego kraju;
- 2) zaświadczenie/odcinek podania o kartę pobytową;
- 3) oświadczenie własne (*autocertificazione*) o spełnianiu wymogów na pobyt przewidzianych w rozporządzeniu 30/07. Kontrola warunków pobytowych jest przeprowadzana przez Urząd Gminy na wybranych drogą losową osobach. Sprawdzana jest dokumentacja posiadana przez Kwesturę.

#### 5.8 OBYWATELE UNII POSIADAJĄCY ZAMELDOWANIE I WAŻNE POZWOLENIE NA POBYT

W tym przypadku Biuro Rejestru Mieszkańców w miejscu zamieszkania nie musi sprawdzać miejsca zamieszkania petenta, ani czy spełnia on warunki pobytowe. Aby otrzymać zaświadczenie o pobycie należy przedstawić następujące dokumenty:

- 1) ważne pozwolenie na pobyt (*permesso/carta di soggiorno*);
- 2) paszport lub dowód osobisty kraju pochodzenia, ważny na wyjazd z tego kraju.

#### 5.9 STUDENCI

Aby wpisać się do rejestru mieszkańców i otrzymać zaświadczenie o pobycie, student/uczeń powinien przedstawić w Biurze Rejestru Mieszkańców następujące dokumenty:

#### **5.11 OBYWATELE PRZEBYWAJĄCY NA TERENIE WŁOCH Z POWODÓW RELIGIJNYCH**

Aby wpisać się do rejestru mieszkańców i otrzymać zaświadczenie o pobycie, obywatel Unii przebywający na terenie Włoch z powodów religijnych powinien przedstawić w Biurze Rejestru Mieszkańców następujące dokumenty:

- 1) **ważny dokument tożsamości (paszport lub dowód osobisty kraju pochodzenia, ważny na wyjazd z tego kraju);**
- 2) **włoski numer identyfikacji podatkowej (*codice fiscale*) wydany przez włoski urząd podatkowy (*Agenzia delle Entrate*);**
- 3) **oświadczenie o miejscu zamieszkania;**
- 4) **kopię włoskiego prawa jazdy (jeśli jest w posiadaniu);**
- 5) **kopię karty pojazdu lub numer rejestracyjny pojazdu zarejestrowanego we Włoszech;**
- 6) **deklarację kierownictwa wspólnoty religijnej we Włoszech o charakterze obejmowanego stanowiska, o pokryciu kosztów zamieszkania i wyżywienia, uwierzytelnioną przez Kurię Biskupią lub ekwiwalentne władze religijne obecne na terenie Włoch;**
- 7) **deklarację kierownictwa wspólnoty religijnej o zobowiązaniu się do pokrycia kosztów leczenia lub o wykupieniu polisy ubezpieczenia zdrowotnego.**

#### **5.12 OSOBA NIELETNIA BEZ OPIEKI**

W przypadku nieletnich obywateli Unii obecnych na terytorium Włoch bez opieki rodziców lub osób mających prawa rodzicielskie, przystępuje się do wpisu do rejestru mieszkańców (*anagrafe*) na podstawie decyzji władzy sądowej ds. nieletnich, która decyduje o oddaniu na wychowanie lub o przyznaniu opieki prawnej nad nieletnim.

Wpisu do rejestru mieszkańców dokonuje opiekun prawny po wcześniejszym okazaniu postanowienia sądu.

#### **6. NISPEŁNIENIE WYMOGÓW NA POBYT**

W ramach procedury wpisu do rejestru mieszkańców ustalono, że jeśli nie spełniono warunków koniecznych do pobytu przekraczającego 3 miesiące, Biuro Rejestru Mieszkańców (*Anagrafe*) odmawia wpisu do tegoż rejestru. Przeciw decyzji odmownej możliwe jest odwołanie do Sądu w składzie monokratycznym, zgodnie z art. 8 rozporządzenia rządu nr 30/2007.